



ÖLFILTERSCHLÜSSEL UAWSO 2 A1

DE AT CH

ÖLFILTERSCHLÜSSEL

Bedienungsanleitung

FR CH

CLÉ POUR FILTRE À HUILE

Mode d'emploi

IT CH

CHIAVE PER FILTRO OLIO

Istruzioni per l'uso

IAN 296998

DE CH

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
FR/CH	Mode d'emploi	Page	3
IT/CH	Istruzioni per l'uso	Pagina	5

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

Verwendungszweck

Der Ölfilterschlüssel UAWSO 2 A1 ist für das Lösen und Festziehen des Ölfilters beim PKW vorgesehen.

Technische Daten

Länge: 215 mm
Breite des Stahlbandes: 12 mm

Handhabung des Ölfilterschlüssels

⚠ Hinweis: Ölwechsel sind immer unter Betriebstemperatur durchzuführen.

Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung von Verbrennungen beim Entfernen von heißem Öl

- Wenn Öl bei noch heißem Motor abgelassen wird, ist jeglicher Kontakt mit dem Öl zu vermeiden.
- Den neuen Ölfiler bis zu 2/3 mit frischem Öl füllen und die Gummidichtung etwas einölen. Das Einölen der Dichtung erleichtert den späteren Ausbau und verhindert, dass die Dichtung beim Festziehen beschädigt wird.
- Den Ölfiler von Hand anschrauben und anschließend mit dem Ölfilterschlüssel festziehen.

⚠ Wichtig: Beachten Sie unbedingt die jeweiligen Hinweise in der Bedienungsanleitung ihres PKWs.

- Nachdem das Motoröl abgelassen und die Verschlusschraube wieder montiert ist, kann der Ölfiler gewechselt werden.
- Stülpen Sie den Ölfilterschlüssel über den Ölfiler und fixieren Sie ihn durch Drehen der Verstellschraube.
- Lösen Sie den Ölfiler mit dem Ölfilterschlüssel und drehen Sie ihn mit der Hand heraus.

⚠ Achtung: Es befindet sich im Filterraum und Filter noch eine Restmenge Öl, die herausläuft. Unbedingt eine Ölauffangwanne unterstellen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 296998

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Introduction

Toutes nos félicitations !

Avec votre achat, vous avez opté pour un produit de grande qualité. Familiarisez-vous avec le produit avant la première mise en service. Lisez attentivement le mode d'emploi suivant à cette fin. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement ces instructions. En cas de transfert du produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Finalité de l'appareil

La clé à filtre à huile UAWSO 2 A1 est prévue pour desserrer et resserrer le filtre à huile des voitures.

Caractéristiques techniques

Longueur : 215 mm

Largeur de la bande en acier : 12 mm

Manipulation de la clé à filtre à huile

⚠ Remarque : Les vidanges doivent toujours être effectuées à température de service.

Mesures de précaution pour éviter tout risque de brûlure lors de la vidange d'huile chaude

- En cas de vidange de l'huile alors que le moteur est encore chaud, tout contact avec l'huile doit impérativement être évité.
- Remplir le nouveau filtre à huile aux 2/3 avec de l'huile nouvelle et légèrement huiler le joint en caoutchouc. L'huilage du joint facilite le démontage ultérieur et empêche tout endommagement du joint lors du resserrage.
- Visser manuellement le filtre à huile et le resserrer ensuite avec la clé à filtre à huile.

⚠ Important : Respectez impérativement les marques respectives dans le guide de l'utilisateur de votre véhicule.

- Après avoir effectué la vidange de l'huile moteur et avoir remonté la vis de fermeture, vous pouvez changer le filtre à huile.
- Recouvrez le filtre à huile de la clé à filtre à huile et fixez-la en tournant la vis de réglage.
- Desserrez le filtre à huile avec la clé à filtre à huile et dévissez-le manuellement.

⚠ Attention : La chambre de filtrage et le filtre contiennent encore un résidu d'huile qui s'écoule. Placez impérativement un bac de rétention d'huile en dessous.

Service après-vente

FR Service France
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 296998

Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompernass.com

Introduzione

Congratulazioni!

Con il suo acquisto, ha scelto un prodotto di alta qualità. Si familiarizzi con il prodotto prima della prima messa in funzione. Legga attentamente il presente manuale di istruzioni per l'uso. Utilizzi il prodotto solo come descritto e per i campi di impiego indicati. Conservi con cura il manuale. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegni anche tutta la documentazione relativa.

Destinazione d'uso

La chiave per filtro dell'olio UAWSO 2 A1 è prevista per lo smontaggio e il montaggio del filtro dell'olio delle automobili.

Dati tecnici

Lunghezza:	215 mm
Larghezza della banda d'acciaio:	12 mm

Uso della chiave per filtro dell'olio

⚠ Avvertenza: eseguire il cambio dell'olio sempre a temperatura di esercizio.

Misure precauzionali per evitare ustioni derivanti dalla rimozione dell'olio bollente

- Se l'olio viene scaricato a motore ancora bollente, è necessario evitare ogni contatto con l'olio.
- Riempire il nuovo filtro dell'olio fino a 2/3 con olio nuovo e oliare leggermente la guarnizione in gomma. In tal modo si facilita il successivo smontaggio e si evita che la guarnizione venga danneggiata all'atto di serrarla.
- Avvitare il filtro dell'olio a mano e infine serrarlo con la chiave per filtro dell'olio.

⚠ Importante: rispettare scrupolosamente le avvertenze contenute nel manuale di istruzioni della propria auto.

- Dopo aver scaricato l'olio del motore e aver rimontato la vite di chiusura, è possibile sostituire il filtro dell'olio.
- Collocare la chiave per filtro dell'olio sul filtro dell'olio e fissarlo ruotando la vite di chiusura.
- Allentare il filtro dell'olio con la chiave per filtro dell'olio e svitarlo a mano.

⚠ Attenzione: nel vano del filtro e nel filtro potrebbe essere ancora presente dell'olio in fuoriuscita.
Collocare una vaschetta di raccolta dell'olio.

Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 02 36003201
E-Mail: kompernass@lidl.it

MT Service Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 296998

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni:

07/2018 · Ident.-No.: UAWSO2A1-072018-1

IAN 296998

1